

引言	1
第一章 绪论	4
第一节 中国文学泰译历史回顾	5
第二节 重要概念的阐释及界定	17
第三节 研究现状与方法概述	22
第二章 1928年至1945年中国文学的泰译	25
第一节 中国古典文学泰译的衰退	25
第二节 英文版本中国文学的泰译	38
第三章 二战后至二十世纪八十年代中国文学泰译	42
第一节 消除误会,增进了解的文学创作	42
第二节 “文艺为人生,文艺为人民”运动的影响	45
第三节 中国现实主义文学泰译兴起的原因及主要作品	49
第四节 中国现实主义文学泰译的影响	59
第四章 1957年至今中国武侠小说泰译	63
第一节 中国武侠小说泰译概述	63
第二节 中国武侠小说泰译盛行的原因	69
第三节 中国武侠小说泰译的影响	77
结语	88
参考文献	93
后记	96
附录一	97
附录二	102
附录三	105